

「戦争協力／反対」を越える方法としての桐野ミステリ ——林芙美子モデル小説『ナニカアル』を中心に——

坂元さおり*

要旨

桐野夏生は女探偵・村野ミロが活躍するハードボイルド・ミステリで文壇デビューを飾り、以降、国内外で高い人気と評価を得てきたが、近作は「所謂狭義のミステリ」で括えることは出来ない。だが佐々木敦（2011）が指摘するように、それでも「やっぱりミステリ小説的なマナーが常に入って」おり、それは桐野の近作『ナニカアル』（2010）においても同様である。

本稿で中心的に扱う『ナニカアル』は、作家・林芙美子の後半生を虚実を織り交ぜながら描く「モデル小説」であり、芙美子の夫・緑敏の死後、隠されていた芙美子の手記が発見され、そこから芙美子の「秘密」——昭和17年に陸軍嘱託の身分で南洋に行った時の記録と愛人の存在、養子に迎えた子供の出生の秘密が入れ子型構造で語られていく。

桐野は本作執筆の動機として「林芙美子に関しては、作品が好きだということ」「女としてもものすごい生き方をしているということ」「文壇での評判が悪いこと」の三点を挙げ、「その評判の一番悪い最たるものが、戦争賛美、戦争協力ということだったんじゃないか」、「改めて戦争と、どういう立場でどういう関わり方をしたのか」、「どういう人間だったのか、というのを考えてみた」かったと述べている。

本稿では、そういった「作家・林芙美子」の「謎」に迫るため、自らが「文学探偵」となり、「ミステリ」の要素を盛り込んで書こうとする桐野の試みとは何なのか、そこに「戦争協力／反対」という二項対立を越える方法が模索されているのではないかと、といった点について、先行する女探偵・村野ミロシリーズと関連付けながら考えてみたい。

キーワード：ハードボイルド・ミステリ、林芙美子と村野ミロシリーズ、
非常時の記憶、「戦争協力／反対」を越える方法、作家と「書く」
こと

* 輔仁大学日本語文学科助理教授

作為超越「協助／反對戰爭」之方法的桐野推理小說 ——以林芙美子真人真事小說『總有些什麼』為中心——

坂元小織*

摘要

桐野夏生以由女探偵・村野美露大顯身手的冷硬派推理小說於文壇出道，之後不斷地獲得國內外高人氣支持與高度評價，而近作已無法再以「所謂的狹義推理小說」來加以概括。但就像佐佐木敦（2011）所指出地，即便如此「果然還是充滿著推理小說的手法」，而這點在桐野的近作『總有些什麼』（2010）中也是同樣的。

在本稿中著重處理的『總有些什麼』，乃是虛實交織地描述作家・林芙美子後半生的「真人真事小說」，芙美子的丈夫綠敏死後，發現了芙美子被藏起來的筆記，其中所隱藏著的芙美子的「秘密」——昭和 17（42）年以陸軍囑託的身份前往南洋時的紀錄與情夫的存在、作為養子收養的小孩的出生秘密，被以劇中劇的構造加以描述著。

桐野對於本作的執筆動機可以列舉出「對於林芙美子，相當喜歡她的作品」、「以女性來說有著非常了不起的生存方式」、「在文壇上的評價差」等三點，「其評價最差的，或許就是讚美戰爭、協助戰爭這點了吧」、「想要再一次地去思考是以怎麼樣的立場以怎麼樣的方式去參與戰爭的？」、「試著去思考到底是位怎麼樣的人？」

本稿中，對於為了探究如此「作家・林芙美子」的「謎團」，主動化身為「文學偵探」，以滿載著「推理小說」要素的方式進行書寫的桐野的嘗試究竟為何？其中是否是正在摸索著跨越「協助・反對戰爭」如此二元對立之方法呢？將針對這幾點與先前的女偵探・村野美露系列相互連結地進行探究。

關鍵詞：冷硬派推理小說、林芙美子與村野美露系列、非常時刻的記憶、
超越「協助／反對戰爭協助」的方法、作家與「書寫」

* 輔仁大學日本語文學系助理教授

**Kirino Natsuo's Detective Novels as a way to surmount the
perspective of "Assisting / Resisting the War":
Focus on *There is Always Something*, A True Story of Hayashi
Fumiko**

Sakamoto, Saori^{*}

Abstract

Kirino Natsuo became known in the literary circle by her hardboiled detective novel in which the female detective, Murano Milo, made excellent performances. Since then, she has constantly acquired high popularity and appreciations both domestically and internationally. Her recent work cannot be summarized as a "so-called detective novel in a narrow sense." However, as Atsuko Sasaki (2011) pointed out, even if Natsuo tried to break out the frame, there were "still filled with techniques shown in detective novels," and her recent work, *There's Always Something* (2010), was the same case.

This paper put an emphasis on *There's Always Something*, which was a true story describing the later life of the writer, Hayashi Fumiko, with true moments and make-up plots. After Tezuka Rokubin, Fumiko's husband, passed away, Fumiko's hidden notebook was discovered, which revealed Fumiko's "secrets." It can be seen as a play within a play, which portrayed records of Fumiko's journey to the South Ocean as the representative assigned by the army and the existence of a secret lover, as well as the secret of their adopted son.

The writing motivation of Kirino Natsuo has a lot to do with "strong preference for Hayashi Fumiko's literary works," "an amazing surviving lifestyle for women," and "depreciation in the literary circle." The author was particularly motivated by the facts that "Hayashi Fumiko was greatly depreciated because she praised and assisted wars;" "How did she think of the war, what kind of stance she held towards the war, and how did she participate in the war?" and also that "She wanted to know what kind of person Hayashi Fumiko was."

This paper tries to dig out the real writing attempts of Natsuo, who actively turned into a literary detective, employing the techniques of detective novels to explore the myths of this "Writer, Hayashi Fumiko." Did she try to manipulate any approach to surmount the dualistic perspective of "assisting/ resisting the war?" This paper will make a correlative investigation into the abovementioned points and the previous series of Murano Milo.

Keywords: Hard-boiled detective novels, Hayashi Fumiko and the series of Murano Milo, memories of the very moments, to surmount the perspective of "assisting / resisting the war, "the writer and "writing"

^{*} Assistant Professor of Department of Japanese Language and Culture, Fu Jen Catholic University